

Title (en)
Dressing apparatus

Title (de)
Abrichtvorrichtung

Title (fr)
Dispositif de dressage

Publication
EP 1083028 A2 20010314 (DE)

Application
EP 00119573 A 20000907

Priority
DE 19942732 A 19990908

Abstract (en)
The device (1) has a planing tool (54), which is held in the front of a planing head (10). The planing head has two cooling channels (25) and two cooling nozzles (45), which area arranged next to two opposite sides of the planing tool. The planing device also has a distributor device (30) with at least one supply for the cooling channels and at least one coolant connection (38,46) for the coolant supply. Independent claims are included for a planing head for use in the device and for a method to cool the planing tool of the device.

Abstract (de)
Die vorliegende Erfindung betrifft eine Abrichtvorrichtung (1) mit einem Abrichtwerkzeug (54), welches mittels eines Werkzeughalters (50) in der Vorderseite eines Abrichtkopfes (10) befestigt ist. Erfindungsgemäß ist vorgesehen, daß der Abrichtkopf (10) zwei Kühlkanäle (25, 26) und zwei damit verbundene Kühldüsen (25a, 26a) aufweist, wobei die Kühldüsen (25a, 26a) neben zwei einander gegenüberliegenden Seiten des Abrichtwerkzeugs (54) angeordnet sind und daß die Abrichtvorrichtung (1) ferner eine Verteilereinrichtung (30) mit mindestens einer mit den Kühlkanälen (25, 26) des Abrichtkopfes (10) verbundenen Kühlmittelzuführung (36, 37) und mindestens einem mit der Kühlmittelzuführung (36, 37) verbundenen Kühlmittelanschluß (38) aufweist. Vorzugsweise ist eine weitere Verteilervorrichtung (4) mit einer dritten Kühldüse (45) oberhalb des Abrichtwerkzeugs (54) vorgesehen. Die vorliegende Erfindung betrifft ferner ein Verfahren zur Kühlung eines Abrichtwerkzeugs (54) in einer Abrichtvorrichtung (1). <IMAGE>

IPC 1-7
B24B 53/12; **B24B 55/02**

IPC 8 full level
B24B 53/095 (2006.01); **B24B 53/12** (2006.01)

CPC (source: EP)
B24B 53/095 (2013.01); **B24B 53/12** (2013.01)

Designated contracting state (EPC)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

DOCDB simple family (publication)
EP 1083028 A2 20010314; **EP 1083028 A3 20030917**; DE 19942732 A1 20010315

DOCDB simple family (application)
EP 00119573 A 20000907; DE 19942732 A 19990908